HANDSKIN ARIZONA

P701219

Ce gant est conforme aux exigences (innocuité, confort, solidité et protection contre les risques revendiqués) du Règlement EPI 2016/425 et du Règlement 2016/425 relatif aux équipements de protection individuelle, tel que modifié pour s'appliquer en GB.
Il a été soumis à l'examen UE de type par : **INTERTEK Italia S.p.A. - Via Guido Miglioli 2/A - 20063 Cernusco sul Naviglio - Milano (MI) – ITALIE.**
This glove meets the requirements (innocuousness, comfort, robustness and protection against the risks claimed) of the PPE Regulation 2016/425 and the Regulation 2016/425 on personal protective equipment, as amended to apply in GB.
It has been subjected to the EU type examination by: **INTERTEK Italia S.p.A. - Via Guido Miglioli 2/A - 20063 Cernusco sul Naviglio - Milano (MI) – ITALY.**

Abrasion – *Abrasion*	2/4
Coupure par tranchage – *Blade cut*	1/5
Déchirure - *Tear*	2/4
Perforation - *Puncture*	2/4
Coupure TDM – *TDM Cut EN ISO 13997*	X/F
Propagation de flamme limitée – *Limited flame spread*	4/4
Chaleur de contact – *Contact heat*	1/4
Chaleur convective – *Convective heat*	3/4
Chaleur radiante – *Radiant heat*	1/4
Petites projections de métal fondu – *Small splashes of molten metal*	X/4
Grosses projections de métal fondu – *Large splashes of molten metal*	X/4
Dextérité – *Dexterity*	5/5

EN ISO 21420 :2020	EN 388 :2016 +A1 :2018	EN 407 :2020	
CE			UK CA
Cat. II	2122X	4131XX	

"X" signifie que le test n'a pas été effectué
"X" means that the test has not been performed

Les tailles de gants sont conformes à la norme EN ISO 21420 Annexe B.
Glove sizes conform with EN ISO 21420 Annex B.

FR Description du gant

Gant de protection avec paume en cuir fleur de bovin, couleur naturelle. Dos en croûte de cuir de bovin. Elastique sur le dessus de la main. Il ne doit pas être utilisé à proximité de machines comportant des risques de happement.
Gants de protection contre les risques mécaniques et thermiques uniquement.

CE GANT EST UN EQUIPEMENT DE PROTECTION INDIVIDUELLE APPARTENANT A LA CATEGORIE II.

Limites de protection

Les protections contre les risques mécaniques qui ne sont pas mentionnées sur ce document ne sont pas garanties. Les niveaux de performance mentionnés sont valables seulement sur les gants neufs, non lavés ou non régénérés et uniquement sur la paume du gant. Ces niveaux de performance sont obtenus pour des tests effectués selon les conditions définies par les normes de référence. Le gant n'est pas adapté aux activités de soudure. Du fait de son application, le gant ne peut pas être retiré rapidement en cas d'urgence. En cas de réactions allergiques, veuillez consulter un médecin. Avant utilisation, le gant doit être inspecté visuellement pour éviter tout défaut ou imperfection. En cas de détérioration, les gants doivent être mis au rebut.

Conditions de stockage et d'entretien

L'intégrité des gants doit être vérifiée avant utilisation (présence de trous, fissures, déchirures, etc.) et jeter les gants présentant des défauts avant utilisation. Conservez le gant dans son emballage d'origine, dans des conditions ordinaires de température, d'humidité et dans des lieux propres, couverts et aérés. Les performances de conception ne peuvent pas être affectées de manière significative par le vieillissement lorsqu'elles sont stockées dans des conditions appropriées (humidité, température, propreté, ventilation, lumière). Le gant n'est pas lavable.

EN Glove Description

Protective glove with cow grain leather palm, natural colour. Cow split leather back. Elastic on top of the hand. Must not be used near machines where there is a risk of entanglement.
Protection gloves against only mechanical and thermal risks.

THIS GLOVE IS A PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT AND BELONGS TO CATEGORY II.

Protection limits

The protections against mechanical risks which are not indicated in this technical data sheet are not covered. Indicated performance values are only available on new gloves, not washed ones or not regenerated and only on glove palm surface. These performance values have been obtained by tests which comply with the essential requirements according to reference standards. The glove is not suitable for welding activities. Due to its application, the glove cannot be removed quickly in case of emergency. In the event of allergic reactions, please consult your attending physician. Before use, the glove shall be visually inspected for any defects or imperfections. In case of deterioration, the gloves must be scrapped.

Storage and care conditions

The integrity of the gloves shall be checked before use (presence of holes, cracks, tears, etc.) and discard any gloves with defects before use. Keep this item in this original packing, in ordinary conditions. Keep this item away from humidity, dirty, not covered and not ventilated places. The design performance can not be significantly affect by ageing when stored in appropriate conditions (humidity, temperature, clean, ventilated, light). The glove is not washable.

ES Guante Descripción

Guante de protección con palma de piel flor de vacuno, color natural. Dorso de serraje de vacuno. Elástico en la parte superior de la mano. No se debe utilizar a proximidad de máquinas en movimiento.
Guantes de protección contra los riesgos mecánicos y térmicos.

ESTE GUANTE ES UN EQUIPO DE PROTECCION INDIVIDUAL PERTENECIENDO A LA CATEGORIA II.

Limidades de protección

Los niveles de protecciones contra los riesgos mecánicos que no son mencionados en este documente no están garantizados. Los niveles de protección solo son válidas con guantes nuevos, no limpiados o no utilizados y únicamente en la palma del guante. Los resultados mencionados son obtenidos según pruebas obtenidas en conformidad con las normas de fabricación en vigor. El guante no es adecuado para actividades de soldadura. Debido a su aplicación, el guante no se puede quitar rápidamente en caso de emergencia. En caso de reacciones alérgicas, quiere consultar a su médico tratando. Antes de su uso, el guante debe inspeccionarse visualmente para detectar defectos o imperfecciones. En caso de deterioro, los guantes deben desecharse.

Condicciones de almacenaje y de mantenimiento

Se comprobará la integridad de los guantes antes de su uso (presencia de agujeros, grietas, rasgaduras, etc.) y desechar los guantes con defectos antes de su uso. Conservar el guante en su envase de origen en condiciones de temperatura y humedad ambiente, en locales limpios, cerrados y ventilados. El rendimiento del diseño no puede verse afectado significativamente por el envejecimiento cuando se almacena en condiciones adecuadas (humedad, temperatura, limpieza, ventilación, luz). El guante no es lavable.

NL Beschrijving van de handschoen

Beschermende handschoen met handpalm van rundnerfleder, natuurlijke kleur. Rug van rundsplitleder. Elastiek bovenop de hand. Deze mag niet gebruikt worden bij machines met risico op grijpen.
Bescherming alleen tegen mechanische en thermische risico's.

DEZE HANDSCHOEN IS EEN PERSOONLIJK BESCHERMINGSMIDDEL VAN CATEGORIE II.

Beschermingsgrenzen

Bescherming tegen mechanische risico's die niet vermeld zijn op dit document is niet gegarandeerd. De vermelde prestatieniveau's zijn enkel geldig voor nieuwe handschoenen, niet gewassen, niet hersteld en enkel ter hoogte van de handpalm. De prestatie- niveau's zijn bepaald door testen uitgevoerd volgens de omstandigheden bepaald door de normen waar naar verwezen wordt. De handschoen is niet geschikt voor laswerkzaamheden. Door de toepassing kan de handschoen in geval van nood niet snel worden uitgetrokken. In geval van allergische reacties, raadpleeg uw arts. Voor gebruik moet de handschoen visueel worden geïnspecteerd op eventuele defecten of onvolkomenheden. In geval van beschadiging moeten de handschoenen worden afgedankt.

Voorwaarden voor opslag en d'onderhoud

De integriteit van de handschoenen moet vóór gebruik worden gecontroleerd (aanwezigheid van gaten, scheuren, scheuren, enz.) en alle handschoenen met gebreken moeten vóór gebruik worden weggegooid. Bewaar de handschoen in haar oorspronkelijke verpakking, in normale omstandigheden betreffende temperatuur en vochtigheid, op een propere, afgeschermde en goed verluchte plaats. De ontwerpprestaties kunnen niet significant worden beïnvloed door veroudering wanneer ze worden bewaard in geschikte omstandigheden (vochtigheid, temperatuur, schoon, geventileerd, licht). De handschoen is niet wasbaar.

SK Opis rukavíc

Ochranné rukavice s dlaňou z hovädzej kože, prírodná farba. Chrbát z hovädzej štiepanej kože. Pružná guma na hornej strane ruky. Nesmú sa používať v blízkosti strojov, kde existuje riziko zachytenia.
Ochranné rukavice len proti mechanickým a tepelným rizikám.

TIETO RUKAVICE SÚ INDIVIDUÁLNOU OCHRANNOU POMÔCKOU KATEGÓRIE II.

Limity ochrany

Ochrana proti mechanickým rizikám, ktoré nie sú uvedené v tomto technickom liste, nie sú zahrnuté. Uvedené stupne ochrany spĺňajú rukavice v nepoškodenom a nepoužitom stave, neprané resp. neregenerované, a iba na strane dlane. Namerané hodnoty boli získané pomocou testov, ktoré spĺňajú základné požiadavky podľa referenčných noriem. Rukavice nie sú vhodné na zváračské činnosti. Rukavica sa vďaka jej aplikácii nedá v prípade núdze rýchlo sňať. V prípade alergickej reakcie sa obráťte na svojho ošetrujúceho lekára. Pred použitím je potrebné rukavice vizuálne skontrolovať, či neobsahujú chyby alebo nedostatky. V prípade zhoršenia kvality musia byť rukavice zošrotované.

Podmienky uskladnenia

Pred použitím sa skontroluje neporušenosť rukavíc (prítomnosť dier, prasklín, trhlín atď.) A rukavice s defektom pred použitím zlikvidujte. Tento výrobok skladujte v tomto originálnom balení, v bežných podmienkach. Udržujte výrobok mimo dosahu vlhkosti a mimo špinavých, nezakrytých a nevetraných miest. Konštrukčný výkon nemôže byť významne ovplyvnený starnutím, ak je skladovaný vo vhodných podmienkach (vlhkosť, teplota, čistý, vetraný, svetlo). Rukavicu nie je možné prať.

DE Beschreibung

Schutzhandschuh mit Handfläche aus Rindnarbenleder, naturfarben. Handrücken aus Rindspaltleder. Gummizug auf der Handoberseite. Darf wegen Gefahr des Verfangens nicht in der Nähe von Maschinen benutzt werden.

Schutzhandschuh nur gegen mechanische und thermische Risiken.

DIESER HANDSCHUH IST INDIVIDUELLE SCHUTZAUSRÜSTUNG UND ENTSPRICHT DER KATEGORIE II.

Schutzgrenzen

Der Schutz gegen mechanische Risiken, der nicht in diesem technischen Datenblatt genannt ist, wird nicht abgedeckt. Angegebene Leistungswerte sind nur für neue Handschuhe, nicht für gewaschene oder benutzte Handschuhe und nur für die Handschuhoberfläche gültig. Diese Leistungswerte wurden durch Tests erlangt, die die wesentlichen Anforderungen laut Referenznormen erfüllen. Der Handschuh ist nicht für Schweißarbeiten geeignet. Aufgrund seiner Anwendung kann der Handschuh im Notfall nicht schnell ausgezogen werden. Bei allergischen Reaktionen konsultieren Sie bitte Ihren behandelnden Arzt. Vor dem Gebrauch muss der Handschuh visuell auf Mängel oder Unvollkommenheiten untersucht werden. Bei Beschädigung müssen die Handschuhe verschrottet werden.

Lagerungs- und Pflegebedingungen

Die Unversehrtheit der Handschuhe muss vor der Verwendung überprüft werden (Vorhandensein von Löchern, Rissen, Rissen usw.) und alle Handschuhe mit Mängeln vor der Verwendung entsorgen. Lagern Sie diesen Artikel in dieser Originalpackung unter normalen Bedingungen. Halten Sie den Artikel fern von Feuchtigkeit und Schmutz, nicht abgedeckt und nicht an einem belüfteten Ort aufbewahren. Die Konstruktionsleistung kann durch Alterung bei Lagerung unter geeigneten Bedingungen (Feuchtigkeit, Temperatur, sauber, belüftet, Licht) nicht wesentlich beeinträchtigt werden. Der Handschuh ist nicht waschbar.

IT Descrizione del guanto

Guanto protettivo con palmo in pelle fiore di mucca, colore naturale. Dorso in pelle crosta di vacca. Elastico sulla parte superiore della mano. Non deve essere utilizzato vicino a macchine comportanti rischi di impigliarsi.

Guanti di protezione soltanto dai rischi meccanici e termici.

QUESTO GUANTO È UN DISPOSITIVO DI PROTEZIONE INDIVIDUALE E APPARTIENE ALLA CATEGORIA II.

Limiti di protezione

Le protezioni contro i rischi meccanici che non sono specificati in questa scheda tecnica non sono coperte. I valori di protezione indicati sono disponibili solo su guanti nuovi, non lavati o non riparati e solo sulla superficie del palmo del guanto. Questi valori di protezione sono stati ottenuti con test conformi ai requisiti fondamentali secondo gli standard di riferimento. Il guanto non è adatto per attività di saldatura. A causa della sua applicazione, il guanto non può essere rimosso rapidamente in caso di emergenza. In caso di reazioni allergiche, consultare il medico curante. Prima dell'uso, il guanto deve essere ispezionato visivamente per eventuali difetti o imperfezioni. In caso di deterioramento, i guanti devono essere rottamati.

Istruzioni per la conservazione e cura

L'integrità dei guanti deve essere verificata prima dell'uso (presenza di buchi, crepe, strappi, ecc.) e scartare eventuali guanti difettosi prima dell'uso. Conservare questo prodotto nella sua confezione originale, in condizioni normali. Conservare questo prodotto in luoghi coperti e ventilati, lontano da umidità e sporcizia. Le prestazioni progettuali non possono essere significativamente influenzate dall'invecchiamento se conservate in condizioni adeguate (umidità, temperatura, pulizia, ventilazione, luce). Il guanto non è lavabile.

PT Descrição da luva

Luva de proteção com palma de couro de flor de vaca, cor natural. Dorso em couro de vaca rachado. Elástico na parte superior da mão. Não devem ser utilizadas perto de máquinas correndo o risco de ficar presas.

Luvas de proteção apenas contra os riscos mecânicos e térmicos.

ESTAS LUVAS SÃO UM EQUIPAMENTO DE PROTEÇÃO INDIVIDUAL PERTENCENTE À CATEGORIA II.

Limites de proteção

As proteções contra os riscos mecânicos que não são mencionadas neste documento não são garantidas. Os níveis de desempenho mencionados são válidos apenas em luvas novas, não lavadas ou não regeneradas e apenas na palma da luva. Estes níveis de desempenho são obtidos para testes realizados de acordo com as condições definidas pelas normas de referência. A luva não é adequada para atividades de soldagem. Devido à sua aplicação, a luva não pode ser retirada rapidamente em caso de emergência. Em caso de reações alérgicas, consulte o seu médico de família. Antes do uso, a luva deve ser inspecionada visualmente quanto a quaisquer defeitos ou imperfeições. Em caso de deterioração, as luvas devem ser descartadas.

Condições de armazenamento e de manutenção

A integridade das luvas deve ser verificada antes do uso (presença de orifícios, rachaduras, rasgos, etc.) e descartar as luvas com defeitos antes do uso. Guarde as luvas na sua embalagem de origem, em condições normais de temperatura, de humidade e em locais limpos, cobertos e ventilados. O desempenho do projeto não pode ser significativamente afetado pelo envelhecimento quando armazenado em condições adequadas (umidade, temperatura, limpeza, ventilação, luz). A luva não é lavável.

CZ Popis rukavice

Ochranné rukavice s dlaní z hovězí kůže, přírodní barva. Hřbet z hovězí štípané kůže. Pružná horní část dlaně. Nesmí se používat v blízkosti strojů, kde hrozí riziko zachycení.

Ochranné rukavice pouze proti mechanickým a tepelným rizikům.

TYTO RUKAVICE JSOU OSOBNÍM OCHRANNÝM PROSTŘEDKEM SPADAJÍCÍM DO KATEGORIE II.

Ochranné faktory

Na ochranu proti mechanickým rizikům, která nejsou uvedena v tomto dokumentu, se neposkytuje záruka. Uvedená úroveň ochrany platí u nových, nepraných nebo nerecyklovaných rukavic a pouze na dlaňové straně rukavice. Úroveň ochrany je dána prostřednictvím testů vykonávaných za podmínek stanovených referenčními evropskými normami. Rukavice nejsou vhodné pro svářečské činnosti. Díky své aplikaci nelze rukavice v případě nouze rychle sundat. V případě alergických reakcí se poraďte se svým ošetřujícím lékařem. Rukavice musí být před použitím vizuálně zkontrolována na případné závady nebo nedokonalosti. V případě poškození musí být rukavice sešrotovány.

Podmínky uskladnění a údržby

Před použitím je třeba zkontrolovat neporušenost rukavic (přítomnost děr, prasklin, trhlin atd.) A rukavice s vadami před použitím zlikvidovat. Rukavice skladujte v původním balení za běžných podmínek skladování, tj. vlhkosti, teploty a na čistém, krytém a odvětrávaném místě. Skladovací výkon nelze vhodně ovlivnit stárnutím, pokud je skladován ve vhodných podmínkách (vlhkost, teplota, čistý, větraný, lehký). Rukavice nelze prát.

PL Opis rękawicy

Rękawica ochronna z wnętrzem dłoni z bydlęcej skóry licowej, kolor naturalny. Grzbiet z dwoiny bydlęcej. Gumka na wierzchu dłoni. Nie używać w pobliżu maszyn stwarzających ryzyko wciągnięcia.

Rękawice ochronne zabezpieczające wyłącznie przed zagrożeniami mechanicznymi i termicznymi.

RĘKAWICA STANOWI ŚRODEK OCHRONY INDYWIDUALNEJ NALEŻĄCY DO KATEGORII II.

Granice ochrony

Nie gwarantujemy ochrony przed zagrożeniami mechanicznymi, które nie są wska- zane w niniejszym dokumencie. Podane poziomy wydajności obowiązują wyłącznie dla rękawic nowych, niepranych i nieregenerowanych oraz wyłącznie dla wnętrza dłoni rękawicy. Te poziomy wydajności otrzymywane są dla testów przeprowadzanych w warunkach określonych normami referencyjnymi. Rękawica nie nadaje się do prac spawalniczych. Ze względu na swoje zastosowanie rękawica nie może zostać szybko zdjęta w nagłych przypadkach. W przypadku reakcji alergicznych należy zasięgnąć porady lekarza. Przed użyciem rękawica powinna zostać skontrolowana wzrokowo pod kątem ewentualnych wad lub niedoskonałości. W przypadku pogorszenia, rękawice należy złomować.

Warunki przechowywania i konserwacji

Przed użyciem należy sprawdzić integralność rękawic (dziury, pęknięcia, rozdarcia itp.) i przed użyciem wyrzucić wszystkie rękawice z defektami. Przechowywać rękawicę w oryginalnym opakowaniu, w zwykłych warunkach tempera- tury, wilgotności oraz w czystych, zadaszonych i wentylowanych miejscach. Podczas przechowywania w odpowiednich warunkach (wilgotność, temperatura, czystość, wentylacja, światło) starzenie nie może znacząco wpływać na wydajność projektu. Rękawica nie nadaje się do prania.

8	9	10	11
M	L	XL	XXL
●	●	●	●

SOGEDESCA : Société de Gestion de Services Communs
du Groupe Descours & Cabaud - 10, rue Général Plessier - BP 2440 69219
LYON CEDEX 02 FRANCE
Tél : 04 72 40 85 85

Les déclarations de conformité sont disponibles sur le site internet :
The declarations of conformity are available on our website :
www.episafetyfinder.fr